



Pour tout ce qui concerne :

LA RÉDACTION DE LA REVUE

S'adresser au Rédacteur en Chef :

M. A. DORIER

I.U.T.A. - LYON 1

Centre de Bioexpérimentation VALBEX

43, bd du 11-Novembre-1918

69622 Villeurbanne Cedex

Tél./Fax 04 72 69 20 41

E-mail : dorier@iuta.univ-lyon1.fr

RUBRIQUE DES INFORMATIONS

S'adresser à M. A. PERROT

Grange-Chapelle,

69210 Savigny

LES ABONNEMENTS

ET CHANGEMENT D'ADRESSE

S'adresser à A.F.S.T.A.L.

28, rue Saint-Dominique

75007 Paris

Tél./Fax : 01 45 56 91 16

E-mail : afstal@free.fr

France : 77 € - Etranger : 92 €

Le numéro : 30 €

LA PUBLICITÉ DE LA REVUE

S'adresser à M. Pierre BOUGNEUX

Institut de Recherches SERVIER

11, rue des Moulineaux

92150 Suresnes

Tél. : 01 55 72 25 06

Fax : 01 55 72 24 30

SERVICE DE LA REVUE

Direction de publication

S'adresser à J.P. CHAMPIER

B.P. 0109

69592 L'Arbresle Cedex

Tél. 04 74 01 65 28

Fax 04 74 01 69 97

E-mail : jp.champier@fr.crl.com

Les textes publicitaires insérés
dans la revue n'engagent
que la responsabilité des annonceurs

IMPRIMERIE REY

Boulevard des Droits de l'Homme

Z.A.C. du Chêne

69500 BRON

Tél. 04 72 81 02 70

sommaire

Introduction à la pathologie des animaux de laboratoire Dr Delphine GRÉZEL (Lyon, France)	5
Maladies, parasites et agents infectieux des rongeurs Delphine GRÉZEL (Lyon, France)	19
Maladies, parasites et agents infectieux des lapins Pierre COUDERT (Tours, France)	33
Maladies, parasites et agents infectieux des carnivores Catherine MÉGARD-VERNET (Paris, France)	41
Maladies, parasites et agents infectieux des porcins Stephan LANGONNET (Lyon, France)	51
Maladies, parasites et agents infectieux des Primates non humains Fanélie WANERT (Niederhausbergen, France)	59
Informations	77

Sommaire répertorié dans « Current Contents », « Biological Abstracts »,
« Veterinary Bulletin », « Index Veterinarius » et « Revue analytique de
l'Académie des Sciences de Russie ».

Recommandations aux auteurs

1) Les manuscrits devront être écrits en français ou en anglais.

2) Les manuscrits seront dactylographiés, en double interligne, recto seulement, avec une marge de 50 mm. Toutes les pages seront numérotées.

3) Organisations du manuscrit

a) **La première page** comportera le titre de l'article en français, le prénom suivi du nom de(s) l'Auteur(s), le nom et l'adresse complète du Laboratoire ou de l'Etablissement où a été effectué le travail et le cas échéant, si elle est différente, l'adresse où devra être envoyée toute correspondance, la liste des abréviations employées et leur signification, et si nécessaire, la dénomination, la date et le lieu de la réunion scientifique où a été présentée la communication.

b) **La seconde page** comportera un bref résumé (10 à 15 lignes) en français, suivi de 3 à 5 mots-clés.

c) **La troisième page** comportera le titre de l'article en anglais, le prénom suivi du nom de(s) l'Auteur(s), un bref résumé (10 à 15 lignes) en anglais suivi de 3 à 5 mots-clés en anglais.

A l'exception des revues générales, le manuscrit devra contenir les sections suivantes :

d) **Introduction** : elle devra poser le problème de façon claire et concise.

e) **Matériels et méthodes** : cette section comprendra successivement l'identification des animaux de laboratoire en respectant les règles internationales (race, souche, etc.) et en utilisant pour les espèces les moins courantes, le nom français suivi de la dénomination zoologique Linnéenne (ex : le poisson combattant "Betta splendens"), l'appareillage lorsqu'il est particulier, le protocole, les méthodes particulières de dosage, les méthodes statistiques et les produits utilisés (en utilisant le nom générique, et si le produit est dans le commerce, le nom du fabricant ou du fournisseur, la ville et le pays). La forme du produit, base ou sel devra être précisée.

f) **Résultats** : l'utilisation des figures et des tableaux est encouragée, en évitant les redondances. L'utilisation des tests statistiques devra permettre l'évaluation et l'interprétation des résultats.

g) **Discussion** : Elle devra s'appuyer essentiellement sur les résultats présentés et faire référence aux résultats de même nature déjà publiés.

h) Conclusion

i) Bibliographie

4) Tableaux et figures

a) **Chaque tableau** sera présenté sur une page séparée. Au dos sur une étiquette, devront être mentionnés le nom de l'Auteur et le numéro du tableau (en chiffres romains). Dans le tableau, les renvois seront référencés par les lettres a, b, c, etc. et leur signification devra apparaître sous le tableau. Chaque tableau sera accompagné, sur une page séparée, d'une légende qui explicitera brièvement son contenu et les abréviations utilisées. La légende apparaîtra lors de la publication en haut du tableau.

b) **Chaque figure** devra être présentée sous forme de photographie tirée sur papier blanc brillant ; au dos de chaque figure, sur une étiquette, devront être mentionnés, le nom de l'Auteur, le numéro (en chiffres arabes) et le haut de la figure. La clarté du dessin et l'épaisseur des traits et des lettres devront être suffisamment marquées pour permettre une réduction au 1/3. La légende de la figure apparaîtra sur une page séparée et explicitera brièvement le contenu de la figure, et si nécessaire, l'essentiel des résultats et les abréviations utilisées.

Dans le cas d'un trop grand nombre de tableaux et de figures ou de la reproduction de photographies en couleur, la Rédaction se réserve le droit de facturer les frais supplémentaires aux Auteurs.

5) Références

a) **Dans le texte**, les références à des travaux publiés devront être citées suivant le système d'Harvard (noms et date). S'il y a plus de 2 Auteurs dans une même référence, la citation dans le texte devra comprendre le nom du premier Auteur suivi par "et al.". Les références citées simultanément devront être classées chronologiquement.

Exemple : (Langer 1981 ; Chamove et Anderson 1989 ; Gérard et al. 1990).

Les citations se référant à des communications personnelles ou à des observations non publiées devront être strictement limitées et apparaître dans le texte entre parenthèses, mais non dans la liste des références.

b) **La Bibliographie** sera présentée sur une (des) feuille(s) séparée(s). Les références seront classées par ordre alphabétique des Auteurs et pour chaque Auteur par ordre chronologique. Tous les Auteurs d'une même référence devront être mentionnés. Plusieurs références d'un même Auteur, apparaissant une même année, devront être différenciées en ajoutant un suffixe (a, b, c, etc.) à l'année.

Chaque référence devra comprendre la séquence suivante : le nom de(s) l'Auteur(s), l'initiale de leur prénom, l'année de publication entre parenthèses, le titre complet de l'article, le titre du journal dans lequel l'article est paru (abrégé selon les normes), le volume de la revue et la pagination de l'article (première et dernière page).

Exemple : Zerial A, Lemaître M (1990) Recherche de médicaments anti-SIDA et évaluation de leur efficacité dans des modèles animaux. Sci Tech Anim Lab 15, 115-122

Les références aux articles parus dans les livres devront comprendre la séquence suivante : le nom de(s) l'Auteur(s), l'initiale de son prénom, l'année de publication entre parenthèses, le titre complet de l'article, In : suivi du titre complet du livre, le nom et l'initiale du prénom de(s) l'Auteur(s) du livre entre parenthèses, l'éditeur, la ville et la pagination de l'article (première et dernière page).

Exemple : Chamove A, Anderson J (1989) Examining environmental enrichment. In : Housing, care and psychological wellbeing of captive and laboratory primates (Segal E, ed), Noyes publications, Park Ridge, 183-202

Un article ne pourra être cité "sous presse" que s'il a été accepté pour publication et si le nom du journal est donné.

6) Remise des manuscrits

Les manuscrits, accompagnés de leur disquette, devront être envoyés en triple exemplaire (l'original plus 2 copies) au Secrétaire de Rédaction (M. A. DORIER, I.U.T. A-LYON 1, Centre de Bioexpérimentation VALBEX, 43, bd du 11-Novembre-1918, 69622 Villeurbanne Cedex. Tél./Fax 04 72 69 20 41).

Les logiciels compatibles chez l'imprimeur sont : QuarkXpress (texte), Word 6 (texte, format PC ou Mac), Illustrator 6 (images), Photoshop (dessins). Si autre logiciel, convertir les textes en Word 6.

L'exemplaire original au minimum devra être accompagné des photographies des figures et de l'original des tableaux. L'auteur principal devra mentionner son numéro de téléphone et son adresse. Les Auteurs s'engagent à ne pas proposer leur manuscrit à une autre revue avant d'avoir reçu la décision du Comité de Rédaction. Le Comité de Rédaction soumettra le manuscrit à l'approbation du Comité de Lecture.

7) Corrections des épreuves

Les Auteurs devront retourner les épreuves corrigées dans un délai de 5 jours au Secrétaire de Rédaction (M. A. DORIER, I.U.T. A-LYON 1, Centre de Bioexpérimentation VALBEX, 43, bd du 11-Novembre-1918, 69622 Villeurbanne Cedex).

Les additions et les corrections autres que celles des erreurs typographiques imputables à l'imprimeur seront facturées aux Auteurs.

8) Tirés à part

Les Auteurs recevront 25 tirés à part gratuits. Ils pourront obtenir des exemplaires supplémentaires (voir tarifs ci-dessous), en joignant un bon de commande aux épreuves corrigées.

TARIF (HORS TAXES) DES TIRÉS A PART en € à partir du n° 1/2002	Nombre d'exemplaires	Exemplaires sans couverture				Supplément pour couverture (papier couché)
		4 à 8 pages	12 pages	16 pages	20 pages	
Il est rappelé aux auteurs des communications paraissant dans "Sciences et Techniques de l'Animal de Laboratoire" qu'il leur est offert gratuitement vingt-cinq tirés à part sans couverture. Pour ceux qui désirent un nombre de tirés à part supérieur à ces vingt-cinq exemplaires, ils leur seront facturés aux conditions indiquées dans le tableau ci-contre :	100	60	80	95	105	120
	200	110	140	160	180	140
	300	160	200	225	250	155
	400	210	260	290	320	170
	500	260	320	355	390	185
	(au-dessus nous consulter)					